

Distr.: General  
15 April 2014  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٤ موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لسويسرا لدى الأمم المتحدة

باسم فريق المساءلة والاتساق والشفافية<sup>(١)</sup>، وهو فريق أقاليمي من ٢٣ دولة يدعو إلى زيادة المساءلة والاتساق والشفافية من جانب مجلس الأمن، أود أن أرحب ترحيباً حاراً باتخاذ رئاستكم المبادرة لتناول موضوع منع الإبادة الجماعية ومكافحتها بمناسبة الذكرى السنوية العشرين للإبادة الجماعية التي وقعت في رواندا.

ويعلم فريق المساءلة والاتساق والشفافية أن من المقرر عقد جلسة مجلس الأمن بشأن موضوع "الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين: منع الإبادة الجماعية ومكافحتها" في ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٤ وأنها سوف تعقد في شكل جلسة إحاطة يتكلم فيها أعضاء المجلس فقط.

إن منع الإبادة الجماعية ومكافحتها موضوع يكتسي أهمية كبرى ليس لأعضاء مجلس الأمن فحسب ولكن للمجتمع الدولي الأوسع نطاقاً. وإن أعضاء الأمم المتحدة على نطاق أوسع، ومجلس الأمن بالفعل، سيستفيدون من مشاركة شاملة ونشطة للدول الأعضاء يوم ١٦ نيسان/أبريل. ولذلك ونظراً لأن إحياء الذكرى السنوية العشرين يخلد أحداثاً بالغة الأهمية، فإن فريق المساءلة والاتساق والشفافية يهيب بقوة بالرئاسة أن تعدل شكل جلسة الإحاطة المتوخى حالياً وتعقد بدلا منها مناقشة مفتوحة في ١٦ نيسان/أبريل.

(١) أعضاء فريق المساءلة والاتساق والشفافية هم الأردن، وإستونيا، وأوروغواي، وأيرلندا، وبابوا غينيا الجديدة، والبرتغال، وبيرو، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وسلوفينيا، والسويد، وسويسرا، وشيلي، وغابون، وغانا، وفنلندا، وكوستاريكا، وليختنشتاين، وملديف، والمملكة العربية السعودية، والنرويج، والنمسا، ونيوزيلندا، وهنغاريا.



ويتطلع فريق المساءلة والاتساق والشفافية إلى مزيد من الفرص للعمل بشكل بناء مع أعضاء مجلس الأمن دعماً للجهود الجماعية الرامية إلى تحسين أساليب العمل.  
وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة على أعضاء مجلس الأمن وإصدارها كوثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) أوليفيي زيندر  
القائم بالأعمال بالنيابة